

VYHLÁSENIE CUDZINCA / ЗАЯВА ІНОЗЕМЦЯ

1. Meno a priezvisko / Ім'я та прізвище:

2. Narodený (dátum, miesto, štát) / Народження (дата, місце, держава):

3. Pohlavie / Стать:

4. Bydlisko / місце проживання:

5. Národnosť / Національність:

6. Štátna príslušnosť / Громадянство:

7. Číslo cestovného dokladu / Номер закордонного паспорта/посвідчення особи:

8. Do Slovenskej republiky som pricestoval/a dňa cez hraničný priechod

/ Прибув/ла в Словачку республіку дня: через прикордонний пункт пропуску:

9. Číslo mobilného telefónu / номер мобільного телефону:

10. Emailová adresa / Адреса електронної пошти:

11. O udelenie azylu alebo o poskytnutie doplnkovej ochrany na území SR / poskytnutie dočasného útočiska * žiadam z týchto dôvodov / Вимагаю статус біженця або надання додаткового захисту на території Словачької Республіки / надання тимчасового притулку * з таких причин:

- Žiadam za účely ochrany pred vojnovým konfliktom / iný dôvod / Прошу за можливість охорони перед військовим конфліктом : * / з інших причин:

.....
.....
.....

Bol/a som poučený o svojich právach a povinnostiach. Tiež som bol/a poučený/á o práve zvoliť si na konanie právneho zástupcu a obrátiť sa, ak je to potrebné, na Úrad vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) a o práve kontaktovať sa s inými organizáciami zaoberajúcimi sa starostlivosťou o azylantov. / Мені повідомили про мої права та обов'язки. Мені також проінструктували про право (якщо необхідно) обирати захисника, звертатися (якщо необхідно) до Управління Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН), а також про право звертатися до інших організацій, які надають допомогу біженцям.

V / B:

dňa / дня:

.....
Odtlačok pečiatky útvaru PZ a podpis príslušníka, ktorý vyhlásenie prijal /
Відбиток печатки відділу поліції
та підпис поліцейського, який

.....
Podpis cudzinca /
Підпис іноземця

.....
Podpis tlmočníka /
Підпис перекладача